

ROZHODNUTÍ

Ministerstvo dopravy - odbor civilního letectví, rozhodlo na základě žádosti ze dne 7. března 2005 takto:

Podle ustanovení § 62 zákona č. 49/1997 Sb., o civilním letectví a o změně a doplnění zákona č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů, a v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 2407/92 ze dne 23. července 1992 o vydávání licencí leteckým dopravcům, se vydává

PROVOZNÍ LICENCE

Číslo: 08 E

k provozování obchodní letecké dopravy společnosti:

ABS Jets, a.s.

IČ: 271 63 628;

Sídlo: Praha 8, Pobřežní 297/14, 186 00;

Druh obchodní letecké dopravy: nepravidelná, vnitrostátní a mezinárodní obchodní letecká doprava cestujících, jejich zavazadel, zvířat, pošty;

Četnost a rozsah obchodní letecké dopravy v časovém období: dle platného osvědčení provozovatele letecké dopravy (AOC);

Oblasti provozu pravidelné a nepravidelné dopravy: dle platného osvědčení provozovatele letecké dopravy (AOC);

Počet a druhy provozovaných letadel: dle platného osvědčení provozovatele letecké dopravy (AOC);

Datum zahájení provozování obchodní letecké dopravy: dnem platnosti osvědčení provozovatele letecké dopravy (AOC).

Provozní licence se vydává na dobu neurčitou.

Podmínky provozování obchodní letecké dopravy jsou uvedeny v příloze tohoto rozhodnutí, která je jeho nedílnou součástí.

Poučení o rozkladu: Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 61 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), ve znění pozdějších předpisů, podat do 15 dnů ode dne doručení rozhodnutí rozklad k ministru dopravy cestou odboru civilního letectví tohoto ministerstva.

Rozhodnutí nabylo právní moci

dne 8. 4. 2005
Kolář



JUDr. Josef Turecký
JUDr. Josef Turecký
ředitel odboru
civilního letectví

**Příloha k rozhodnutí č.j. 338/2005-220-SP/3 ze dne 7. dubna 2005
o vydání PROVOZNÍ LICENCE číslo 08 E**

**PODMÍNKY PROVOZOVÁNÍ
OBCHODNÍ LETECKÉ DOPRAVY**

Letecký dopravce je povinen:

- 1) provozovat obchodní leteckou dopravu pouze s platným osvědčením provozovatele letecké dopravy (AOC) a v rozsahu v tomto dokumentu uvedeném;
- 2) při provozování obchodní letecké dopravy dodržovat předpisy a nařízení vydávané Ministerstvem dopravy, Úřadem pro civilní letectví, mezinárodní předpisy vztahující se k provádění obchodní letecké dopravy a ustanovení platných mezivládních leteckých dohod;
- 3) poskytovat pravidelně Ministerstvu dopravy „Čtvrtletní výkaz finančního postavení letecké společnosti“ a audit, týkající se hospodaření za předcházející kalendářní rok;
- 4) poskytnout Ministerstvu dopravy za každý kalendářní rok informace, které jsou obsahem příslušných statistických výkazů;
- 5) oznamovat Ministerstvu dopravy počet letů nepravidelné obchodní letecké dopravy vykonaných do zahraničí s uvedením místa vzletů a přistání a počet přepravovaných osob a věcí na každém letu v obou směrech za každý kalendářní měsíc ve lhůtě do sedmi dnů po uplynutí kalendářního měsíce;
- 6) oznamovat Ministerstvu dopravy do 15 dnů od vzniku veškeré změny, ke kterým ve společnosti došlo a kterými se mění údaje stanovené § 61 zákona č. 49/1997 Sb., ve znění pozdějších předpisů, a nařízením Rady (EHS) č. 2407/92, o vydávání licencí leteckým dopravcům.



(Signature)
JUDr. Josef Turecký
ředitel odboru
civilního letectví

(Certified translation from Czech)

**MINISTRY OF TRANSPORT
DEPARTMENT OF CIVIL AVIATION**
nábřeží L. Svobody 12/22, 110 15 Prague 1

Ref. No. 338/2005-220-SP/3

in Prague on 7 April 2005

DECISION

The Ministry of Transport, Department of Civil Aviation, has decided regarding the request dated 7 March 2005 as follows:

Pursuant to the provisions of Section 62 of Act No. 49/1997, on civil aviation and on amendment and additions to Act No. 455/1991, on trade license business (the trade licensing act), as amended, and in accordance with Council Regulation (EEC) No. 2407/92 of 23 July 1992, on issuance of licenses to air travel operators, the Ministry hereby issues this:

OPERATING LICENSE

No.: 08 E

for operation of air transport to

ABS Jets a.s.

Reg. No.: 271 63 628;

Registered seat: Prague 8, Pobřežní 297/14, 186 00

Type of commercial air transport: irregular, domestic and international commercial air transport of passengers, their luggage, animals and mail;

Frequency and extent of commercial air transport during the time period: based on the valid air transport operator certificate (AOC);

Areas of operation of regular and irregular transport: based on the valid air transport operator certificate (AOC);

Number and types of operated aircraft: based on the valid air transport operator certificate (AOC);

Date of commencement of operation of commercial air transport: the validity date of the air transport operator certificate (AOC).

This operating license is issued for an indefinite period.

The conditions for operating commercial air transport are specified in the annex to this decision, which is an integral part of it.

Instructions regarding appeal: Under the provisions of Section 61 of Act No. 71/1967, on administrative proceedings (the administrative code), as amended, this decision may be appealed against within 15 days following the date of its delivery. Any such appeal should be filed with the Ministry of Transport, Department of Civil Aviation.

This decision took effect on 8 April 2005
[illegible signature]

[round stamp of the Ministry of Transport]

[illegible signature]
JUDr. Josef Turecký

Director of the Department of Civil Aviation

**Annex to Decision no. 338/2005-220-SP/3 dated 7 April 2005
regarding issuance of OPERATING LICENSE no. 08 E**

CONDITIONS FOR OPERATING COMMERCIAL AIR TRANSPORT

The air transport operator is required:

- 1) to operate commercial air transport only with a valid air transport operator certificate (AOC) and in the extent specified in that document;
- 2) when operating commercial air transport, the air transport operator must comply with the regulations and directives issued by the Ministry of Transport, Department for Civil Aviation, international regulations related to operation of commercial air transport and the provisions of valid inter-governmental aviation agreements;
- 3) to regularly provide the Ministry of Transport with a "Quarterly report of the financial position of the airline" and an audit related to the company's economic results for the previous calendar year;
- 4) to provide the Ministry of Transport for each calendar year with information contained in relevant statistical reports;
- 5) to notify the Ministry of Transport of the number of years of irregular commercial air transport to destinations abroad with the locations of take-offs and landings and the numbers of transported persons and items on each flight in both directions for each calendar year within seven days following the end of each calendar month;
- 6) to notify the Ministry of Transport within 15 days about the occurrence of any changes in the company, have changed the details specified in Section 61 of Act No. 49/1997, as amended, and Council Regulation (EEC) No. 2407/92, on the issuance of licenses to air transport operators.

[round stamp of the Ministry of Transport]

JUDr. Josef Turecký
Director of the Department of Civil Aviation
[illegible signature]

TLUMOČNICKÁ DOLOŽKA

Jako tlumočnice a překladatelka jazyka anglického, jmenovaná rozhodnutím Krajského soudu v Hradci Králové, Česká republika, ze dne 11. února 1994, č.j. Spr. 2967/93, stvrzuji, že tento překlad doslova souhlasí s textem připojeného dokumentu.

V překladu nebyly provedeny žádné úpravy.

Tlumočnický úkon je zapsán v deníku pod poř. číslem:-

TRANSLATOR'S CLAUSE

As an interpreter and translator of the English language, appointed by Decision of the Regional Court in Hradec Kralove, Czech Republic, dated 11th February 1994, file number Spr. 2967/93, I do hereby certify that this translation corresponds verbatim to the text of the enclosed document. No amendments were made in the translation.

The act is registered in the Diary under Serial No.-

573/17

(Poř.číslo / Serial number)

26.7.2017

(Datum / date)

Mgr. Věra Topilová

Mgr. Věra Topilová



TRANSLATION CLAUSE

As an interpreter and translator of the English language, appointed by the Czech Republic, dated 11th February 1994, file number 88/2007/8. I do hereby certify that the translation corresponds verbatim to the text of the enclosed document. No amendments were made in the translation. The act is registered in the Law under Section No. ...

TLUMĚČICKÁ DOLŽKA

Jako tlumočnice a překladačská jazyků anglického, jmenovaná rozhodnutím Krajského soudu v Brně, číslo 88/2007/8, republiky ze dne 11. února 1994, č. sp. 88/2007/8, tímto přikládám došlou souhlasně s textem přiloženého dokumentu. V překladě byly provedeny žádné změny. Překlad byl proveden v souladu s textem originálu.



(Prof. číslo / Serial number)

24. 4. 2014
(Datum / date)

Věra Topilová
Mgr. Věra Topilová

